

## ملف حقائق خدمات حماية البالغين

يناير 2005

وصف البرنامج.

تعد خدمات حماية البالغين (APS) بمثابة أنشطة تدخلية توجه نحو حماية سعادة البالغين الذين يحتاجون إلى الحماية والرفاهية العامة لهم. وتكون التدخلات متاحة للبالغين من سن 18 سنة وأكثر من غير القادرين على حماية أنفسهم والذين يحتاجون إلى الدعم للتعامل مع المواقف الفاسدة أو المهملة أو المستغلة.

ويقوم الأخصائيون الاجتماعيون العاملون في خدمات حماية البالغين بالتحقيق في التقارير وتوفير خدمات الحماية للبالغين، بعد الحصول على موافقتهم، والذين يقيمون في المنطقة المحلية، والبالغين المقيمين في المنشآت المرخص بها / المصرح بها من قبل خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية، والبالغين الذين يقيمون في ملاجئ رعاية البالغين وغيرها من المنشآت المرخص لها من قبل إدارة المسنين في كانساس، عندما يكون المرتكب المزعوم ليس من قاطني أو من موظفي المنشأة أو من المقيمين أو الموظفين في المستشفى أو في وحدة الرعاية بعيدة الأمد أو منشآت التمريض التي تتسم بالمهارة والحاصلة على ترخيص من إدارة كانساس للصحة والبيئة. وتخضع وكالات الصحة المنزلية إلى مسؤولية إدارة كانساس للصحة والبيئة فيما يتعلق بالتحقيقات، إلا إذا كان موفر الرعاية يقوم بتوفير الخدمات لعملاء HCBS. وتقوم خدمات حماية البالغين بالتحقيق مع موفري الرعاية هؤلاء الذين يوفر خدمات إلى عملاء HCBS. كما تتاح أيضاً خدمات الدعم في حالة الطوارئ والصيانة والحراسة.

والهدف من خدمات حماية البالغين هو حماية البالغين الأكثر عرضة للمخاطر من تلك المخاطر مع حماية حرياتهم المدنية.

### تعريفات

**البالغ:** الأفراد الذين يصل عمرهم إلى 18 عاماً أو أكثر والمزعوم أنهم غير قادرين على حماية مصالحهم الخاصة والذين يتعرضون إلى الضرر أو مهددون بالضرر من خلال العمل أو التكاسل من قبل أفراد آخرين أو من قبل أنفسهم.

**الإساءة:** أي إجراء أو فشل في الإجراء يتم تنفيذه عن عمد أو بشكل فيه إهمال ويتسبب أو يحتمل أنه يتسبب في حدوث الضرر، بما في ذلك: الضرر من خلال الإصابة البدنية أو العقلية، والإساءة الجنسية، والاستخدام غير المنطقي للقيود البدنية أو الكيميائية، والعزلة، والأدوية، والسلوكيات التهديدية أو الخطرة، أو خيانة الأمانة، أو الإهمال أو الحرمان من قبل موفر الرعاية أو من قبل شخص آخر من البضائع أو الخدمات التي تعد ضرورية لتجنب الضرر البدني أو العقلي أو المرض.

**الإهمال:** فشل أو تجاهل من قبل الشخص لنفسه، أو من قبل موفر الرعاية أو من قبل أي شخص آخر فيما يتعلق بتوفير البضائع أو الخدمات التي تعتبر ضرورية بشكل منطقي لضمان الأمان والرفاهية ولتجنب الضرر العقلي أو البدني أو المرض.

**الاستغلال:** سوء استخدام ممتلكات أحد البالغين أو السيطرة على الموارد المالية أو المادية لخاصة بالشخص البالغ بشكل متعمد وظالم.

**خيانة الأمانة:** تحدث عندما يستولي أي شخص يعتبر بمثابة متولي رعاية الشخص البالغ أو بمثابة الشخص الموجود في دائرة الثقة لديه على أسراره أو مخصصاته المالية أو ممتلكاته لاستخدامها بشكل أو في غرض لا يقع في إطار توقعات الشخص البالغ.

إرشادات الدخول: لا توجد.

من يجب أن يقوم بالإبلاغ؟

يتطلب النظام القانوني في ولاية كانساس (K.S.A. 39-1431) من الأشخاص التالي ذكرهم الإبلاغ عن الحالات المشتبه فيها بالإساءة أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة على الفور إلى مكتب خدمات إعادة التأهيل الاجتماعي أو إلى مكتب فرض القانون.

- أي شخص مرخص له بممارسة أي فرع من فروع العلاج
- الطبيب النفسي الحاصل على الترخيص
- الطبيب النفسي الحاصل على درجة الماجستير والذي يحمل الترخيص
- المعالج النفسي الحاصل على الترخيص
- المسئول الإداري الرئيسي في منشأة الرعاية الطبية
- المدرس
- الأخصائي الاجتماعي الحاصل على الترخيص
- الممرضة المحترفة الحاصلة على الترخيص
- الممرضة العملية الحاصلة على الترخيص
- طبيب الأسنان الحاصل على الترخيص
- أخصائي معالجة الزواج والأسرة الحاصل على الترخيص
- أخصائي معالجة الزواج والأسرة الحاصل على الترخيص
- المستشار المحترف الحاصل على الترخيص
- المستشار الطبي المحترف الحاصل على الترخيص
- المستشار المسجل في مجال إساءة استخدام المخدرات والكحوليات
- مسئول فرض القانون
- مدير الحالة
- الحارس أو الوصي
- مسئول الودائع في البنك، أو المسئولين الآخرين في المؤسسات المالية
- مستشار إعادة التأهيل
- حامل التوكيل
- الممثل القانوني
- موفر الدعم الحكومي
- المالك أو المشغل في منشأة الرعاية السكنية
- مستشار معيشة مستقل
- المسئول الإداري الرئيسي في منزل أسرة البالغين
- المسئول الإداري الرئيسي في وكالة صحة منزلية مرخص لها
- المسئول التنفيذي الرئيسي في الخدمات المجتمعية للموفر والشركات المشاركة لديه والتي يتم تشغيلها أو تمويلها من قبل إدارة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعي أو المرخص له بموجب قانون ولاية كانساس رقم K.S.A. 7503307b والتعديلات التابعة له.

ويعتبر فشل الشخص المسئول مسئولية إجبارية عن الإبلاغ عن شكه في حدوث إهمال أو إساءة أو استغلال لأحد البالغين وهو يعلم بمثابة جنحة من الدرجة ب.

وأي شخص آخر يشك في أو يعتقد حدوث إساءة استخدام أو إهمال أو استغلال يمكن له التقدم بالإبلاغ.

حصانة المبلغ

الأشخاص الذين يقومون بالإبلاغ أو المشاركة في أي من أنشطة المتابعة أو الذين يتقدمون بشهاداتهم في أي إجراء قضائي كنتيجة للإبلاغ الذي قدموه يحصلون على الحصانة ضد أية مسؤولية جنائية أو مدنية إلا إذا قدم الشخص المبلغ بلاغاً كاذباً. ويحظر القانون على صاحب العمل فرض عقوبات على الموظف بسبب تقدمه ببلاغ أو بسبب إظهاره التعاون في تحقيق ما.

### سرية المبلغ

لا يتم الكشف عن اسم المبلغ أو أي شخص مذكور في التقرير دون الحصول على الإذن الكتابي من المبلغ، أو من خلال الحصول على أمر من المحكمة.

### كيفية الإبلاغ؟

اتصل بالهاتف بوكالة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية المحلية (SRS) أو اتصل برقم الخط الساخن المجاني في الولاية التابع إلى خدمة حماية البالغين على الرقم 1-800-922-5330. الأشخاص المتقدمون بالبلاغات والمقيمون خارج الولاية يجب عليهم الاتصال بالرقم 1-785-296-0044، كما يجب أن يطلبوا إعادة الاتصال بهم مرة أخرى إذا رغبوا في عدم تحمل تكلفة الاتصال. ويوجد فريق عمل يتابع الخط الساخن على مدار أربعة وعشرين ساعة في اليوم وسبعة أيام في الأسبوع. كما يفرض القانون أيضاً إبلاغ سلطات فرض القانون عندما تكون مكاتب وكالة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية المحلية مغلقة. ويجب أن تقدم سلطات فرض القانون التقرير والمعلومات اللازمة إلى وكالة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية في أول يوم عمل يتم فيه فتح الوكالة بعد ذلك.

### ما الذي يجب الإبلاغ عنه

اسم وعنوان الشخص الذي يتم الإبلاغ عن إساءة معاملته أو إهماله أو استغلاله أو خيانة أمانته، واسم الشخص المبلغ وكيفية الاتصال به / بها، وأية معلومات يرى المبلغ أنها قد تكون مفيدة في التحقيق وحماية الضحية المزعومة. ويشتمل ذلك على العناوين وأرقام الهواتف الخاصة، وتحديد الاتجاهات للوصول إلى منزل (منازل) الأقارب أو متولي الرعاية أو المذنبين المزعومين أو غيرهم من الأشخاص الآخرين. ويتم تحليل المخاطرة إلى عوامل للضحية المزعومة أو الأخصائي الاجتماعي.

المعلومات المتعلقة بطبيعة ومدى الإساءة أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة، مثل ما رآه الشخص المبلغ ولماذا يرى أنه إساءة أو إهمال أو استغلال أو خيانة أمانة، وهل يعتقد المبلغ أن الضحية المزعومة في خطر محقق أم لا.

يمكن الإبلاغ عن الإساءة أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة إلى خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية في الحالات التالية:

- الشخص البالغ يوجد في موقف قد يسبب له الضرر أو يحيق به خطر قد يؤدي إلى الإضرار به.
- الشخص البالغ غير قادر على حماية نفسه.
- هناك حادثة أو مجموعة من الحوادث التي تشير إلى الإساءة أو الإهمال أو الاستغلال.
- الشخص البالغ غير قادر على توفير أو الحصول على الخدمات اللازمة لضمان الأمان والرفاهية وتجنب الضرر العقلي أو البدني أو المرض لنفسه.

ما الذي تقوم به خدمة حماية البالغين عندما يتم تلقي بلاغ

- إجراء زيارة شخصية إلى الشخص البالغ خلال مدة تتراوح بين 24 ساعة وخمسة أيام عمل حسب الخطر المحدق بالشخص.
- بعد الحصول على موافقة الشخص البالغ، يتم إجراء مقابلة مع الشخص المتهم إذا تم توجيه التهم المزعومة إلى شخص ما.
- اللقاء مع الأشخاص المحيطين إن لزم الأمر (موفري الخدمة، الأقارب، الجيران، وغيرهم).

- النقاش مع الشخص البالغ والحارس والوصي و/أو موفر الرعاية لتحديد الإجراءات اللازمة و، بعد الحصول على موافقة الشخص البالغ، تطوير خطط للخدمات أو خطط إجراءات تصحيحية مع توفير التوصيات للحيلولة دون حدوث المشاكل في المستقبل.
- بعد موافقة الشخص البالغ، تتم المساعدة في تحديد مواقع الخدمات التي تكون ضرورية للحفاظ على الصحة البدنية والعقلية له. على سبيل المثال، الخدمات القانونية، والرعاية الصحية، والترتيبات المعيشية المناسبة، بالإضافة إلى توفير المساعدة فيما يتعلق بالنظافة الشخصية، والأطعمة والملابس والملجأ التي تتم تهويتها وتدفنتها بشكل جيد، والحماية ضد إساءة المعاملة والنقل.
- توفير الدفاع لضمان حماية الحقوق الشخصية.
- لا يتم التفكير في التدخل غير التطوعي، (مثل الوصاية أو الحراسة)، إلا إذا كان الشخص البالغ غير قادر على حماية نفسه بسبب الإعاقة الجسدية أو العقلية الشديدة وعندما لا تتوافر خيارات أخرى.
- لا تشمل الخدمات التي يتم تقديمها إلا على تلك التي تساعد على حماية الشخص البالغ وبأقل الأشكال التي تفرض القيود عليه.
- وبعد فترة مناسبة، يتم إدخال أسماء المذنبين المؤكدين المرتكبين للإساءة أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة في سجل مركزي يكون متاحًا للهيئات التي توفر الخدمات للبالغين من سن 18 عامًا وأكثر.

**سجل شامل للولاية يحتوي على أسماء مرتكبي الإساءات أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة المؤكد ارتكابهم لتلك الجرائم.**

تمتلك وكالة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعية سجلاً شاملاً للولاية يحتوي على أسماء مرتكبي الإساءة أو الإهمال أو الاستغلال أو خيانة الأمانة المؤكد ارتكابهم لتلك الجرائم، بعد فترة معينة. ويسمح القانون لأي وكالة / منظمة توفر خدمات للبالغين ممن يصل عمرهم 18 عامًا أو أكثر بتنفيذ فحص سجلات على موظفيها ومتطوعيها وغيرهم من المشاركين مع الوكالات. ويجب أن تمتلك وكالة خدمات إعادة التأهيل الاجتماعي نسخة موقعة من نموذج المعلومات قبل أن يتم التعامل مع طلب تنفيذ فحص السجلات.